



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 4.2.06.14
Τηλ.: 22601662
Φαξ: 22605009

Εγκύκλιος ΕΕ -"ΑΝΤ"(224)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

24 Ιουλίου 2012

Επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί, ανοιχτής βροχίδας, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές των ίδιων προϊόντων που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, ανεξάρτητα από το εάν δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας ή όχι Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 672/2012

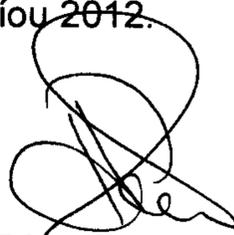
— Σας αποστέλλεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 672/2012 του Συμβουλίου που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 196 ημερομηνίας 24 Ιουλίου 2012.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 791/2011 στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί, ανοιχτής βροχίδας, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς Taric 7019510011 και 7019590011, επεκτείνεται στις εισαγωγές των ίδιων προϊόντων που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι. Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 791/2011 σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ-«ΑΝΤ»(188).

Οι δασμοί που επεκτείνονται όπως πιο πάνω, εισπράττονται αναδρομικά για τις εισαγωγές που καταγράφηκαν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1135/2011 ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ-«ΑΝΤ»(198).

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 672/2012 αρχίζει να ισχύει από τις 25 Ιουλίου 2012.

ΡΠ/


(Ρένα Παπαντωνίου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy και chamber@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evpafos@cytanet.com.cy

: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy

: Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:

chamberf@cytanet.com.cy

: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: roveklim@cytanet.com.cy
: κα Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy για ενημέρωση της ιστοσελίδας

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 672/2012 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 16ης Ιουλίου 2012

για την επέκταση του οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ που επιβάλλεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 791/2011 στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 13,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

(1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 791/2011 ⁽²⁾ («ο αρχικός κανονισμός»), το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντνιτάμπινγκ ύψους 62,9 % στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ») για όλες τις εταιρείες εκτός απ' αυτές που παρατίθενται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 και στο παράρτημα I του εν λόγω κανονισμού. Τα εν λόγω μέτρα αναφέρονται εφεξής ως «τα ισχύοντα μέτρα», ενώ η έρευνα που οδήγησε στα μέτρα τα οποία επιβλήθηκαν βάσει του αρχικού κανονισμού αναφέρεται εφεξής ως «η αρχική έρευνα».

1.2. Αίτηση

(2) Στις 27 Σεπτεμβρίου 2011 η Επιτροπή έλαβε αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, για να διερευνήσει ενδεχόμενη καταστρατήγηση των μέτρων αντνιτάμπινγκ που έχουν επιβληθεί στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας καταγωγής ΛΔΚ και να επιβάλει την καταγραφή των εισαγωγών ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι.

(3) Η αίτηση υπεβλήθη από τους ακόλουθους τέσσερις ενωσιακούς παραγωγούς ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας: Saint Gobain Adfors CZ s.r.o., Tolnatek Fonalfeldolgozó és Műszakiszövet-gyártó Bt., Valmieras stikla šķiedra AS και Vitruvan Technical Textiles GmbH.

(4) Η αίτηση περιείχε επαρκή, εκ πρώτης όψεως στοιχεία, ότι, μετά την επιβολή των ισχυόντων μέτρων αντνιτάμπινγκ, σημειώθηκε σημαντική μεταβολή στον τρόπο διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τις εξαγωγές από τη ΛΔΚ και τη Μαλαισία προς την Ένωση, μεταβολή για την οποία δεν υπάρχει ικανός αποχρών λόγος ή οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής των ισχυόντων μέτρων. Σύμφωνα με την αίτηση, αυτή η μεταβολή στον τρόπο διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών απέρρευε από τη μεταφόρτωση ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας καταγωγής ΛΔΚ μέσω της Μαλαισίας.

(5) Επιπλέον, τα αποδεικτικά στοιχεία έδειξαν ότι οι επανορθωτικές συνέπειες των ισχυόντων μέτρων υπονομεύονταν τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές. Με βάση τα αποδεικτικά στοιχεία, αυτές οι αυξανόμενες εισαγωγές από τη Μαλαισία έγιναν σε τιμές χαμηλότερες της μη ζημιόγνου τιμής που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα.

(6) Τέλος, υπήρξαν αποδεικτικά στοιχεία που έδειχναν ότι οι τιμές ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας που αποστέλλονται από τη Μαλαισία αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που καθορίστηκε για το ομοειδές προϊόν κατά την αρχική έρευνα.

1.3. Έναρξη έρευνας

(7) Η Επιτροπή, αφού κατέληξε στο συμπέρασμα, κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υπάρχουν επαρκή, εκ πρώτης όψεως, αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη έρευνας, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, κίνησε έρευνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1135/2011 της Επιτροπής ⁽³⁾ (εφεξής «ο κανονισμός για την έναρξη της έρευνας»). Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού,

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ L 204 της 9.8.2011, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 292 της 10.11.2011, σ. 4.

5. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

- (63) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων συνήχθησαν τα ανωτέρω συμπεράσματα και τους ζητήθηκε να υποβάλουν παρατηρήσεις. Οι προφορικές και οι γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν. Κανένα από τα προβληθέντα επιχειρήματα δεν οδήγησε σε τροποποίηση των οριστικών συμπερασμάτων.
- (64) Ένας εισαγωγέας που συνεργάστηκε στην έρευνα ρώτησε αν θα μπορούσε να εξεταστεί η δυνατότητα εφαρμογής διαφορετικών δασμολογικών συντελεστών στις καταγραφόμενες εισαγωγές υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας από εισαγωγείς που συνεργάστηκαν στη διαδικασία και από εισαγωγείς που δεν συνεργάστηκαν. Το αίτημα απορρίφθηκε, διότι στον βασικό κανονισμό δεν υπάρχει καμία νομική βάση που να υποστηρίζει τέτοια διάκριση.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται για «όλες τις άλλες εταιρείες» με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 791/2011 στις εισαγωγές υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας, με μέγεθος κυψελίδας μεγαλύτερο από 1,8 mm, τόσο σε μήκος όσο και σε πλάτος, και βάρος μεγαλύτερο από 35 g/m², εξαιρουμένων των δίσκων από γυάλινες ίνες, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, επεκτείνεται στις εισαγωγές υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας, με μέγεθος κυψελίδας μεγαλύτερο από 1,8 mm, τόσο σε μήκος όσο και σε πλάτος, και βάρος μεγαλύτερο από 35 g/m², εξαιρουμένων των δίσκων από γυάλινες ίνες, που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι, που εμπίπτουν επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7019 51 00 και ex 7019 59 00 (κωδικοί TARIC 7019 51 00 11 και 7019 59 00 11).

2. Ο δασμός που επεκτείνεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Ιουλίου 2012.

είτε όχι, και που καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1135/2011 της Επιτροπής, το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009.

3. Εκτός αν προβλέπεται άλλως, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Οι αιτήσεις απαλλαγής από τον δασμό που επεκτείνεται βάσει του άρθρου 1 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρέπει να υπογράφονται από εξουσιοδοτημένο πρόσωπο που αντιπροσωπεύει τον φορέα ο οποίος ζητά την απαλλαγή. Η αίτηση πρέπει να αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N-105 04/92
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Φαξ (32 2) 295 65 05

2. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, η Επιτροπή, κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή, μπορεί να επιτρέψει με απόφαση την απαλλαγή, από τον επεκτεινόμενο δυνάμει του άρθρου 1 δασμό, των εισαγωγών από εταιρείες οι οποίες δεν καταστρατηγούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 791/2011.

Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1135/2011.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Σ. ΑΛΕΤΡΑΡΗΣ